

Αθήνα, 24-02-2015

Αριθ. Πρωτ. 2127

**Πληροφορίες: Τμήμα Γραμματειακής
 Υποστήριξης**

Δ/νση: Τσόχα 36, 115 21 Αθήνα
 Τηλέφωνο: 210-3310283, 210-3312406
 Fax: 210-3257336
 E-mail: info@iep.edu.gr

Προς: Υ.ΠΟ.ΠΑΙ.Θ.

-Γραφείο Υπουργού
 -Γραφείο Υφυπουργού
 -Γενική Διεύθυνση Σπουδών Π/θμιας και
 -Δ/θμιας Εκπαίδευσης
 -Διεύθυνση Επαγγελματικής
 Εκπαίδευσης
 Τμήμα Α΄

Ανδρέα Παπανδρέου 37
 15180 Μαρούσι

Κοιν.: Πανελλήνια Ένωση Καθηγητών
 Αγγλικής Δημόσιας Εκπαίδευσης
 Χαρ. Τρικούπη 14 10679
 <email : info@pekade.gr>


ΘΕΜΑ: Προτάσεις της ΠΕΚΑΔΕ για την ενσωμάτωση της Λογοτεχνίας στη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στο Γυμνάσιο - Λύκειο - ΕΠΑ.Λ.

Σας διαβιβάζουμε το Απόσπασμα Πρακτικού 8/10-02-2015 του Δ.Σ. του Ι.Ε.Π., με θέμα *Προτάσεις της ΠΕΚΑΔΕ για την ενσωμάτωση της Λογοτεχνίας στη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στο Γυμνάσιο - Λύκειο - ΕΠΑ.Λ.*



Συν: σελίδες 3

Ο Διευθυντής της Διοικητικής Υπηρεσίας

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
 Αθήνα 25/02/2015
 ...Γραμματέας του ΙΕΠ

 Φ. Καραβά

Κωνσταντίνος Καλπάκας



ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Απόσπασμα Πρακτικού 8/10-02-2015

Σήμερα 10 Φεβρουαρίου 2015, ημέρα Τρίτη και ώρα 11:00, στο γραφείο του Προέδρου του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής, Τσόχα 36 Αθήνα, συνεδρίασε το Διοικητικό Συμβούλιο, υπό την προεδρία του Προέδρου του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής (Ι.Ε.Π) και Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου κ. Σωτηρίου Γκλαβά.

Παρόντες: Στη συνεδρίαση παρευρίσκονται μετά από πρόσκληση, ο Αντιπρόεδρος του Ι.Ε.Π. κ. Ιωάννης Κουμέντος και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου κ.κ.: Ιωάννης Αντωνίου, Παρασκευάς Γιαλούρης, Ηλίας Μатσαγγούρας και Γεώργιος Τύπας.

Απουσιάζει λόγω άλλης υπηρεσιακής απασχόλησης ο κ. Θεμιστοκλής Παναγιωτόπουλος.

Χρέη Γραμματέως ασκεί η κ. Σταυρούλα Χρονοπούλου, Αποσπασμένη Εκπαιδευτικός στο Ι.Ε.Π.

Αφού διαπιστώνεται απαρτία, αρχίζει η συνεδρίαση.

ΘΕΜΑΤΑ ΗΜΕΡΗΣΙΑΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ

.....
Θέμα: «Προτάσεις της ΠΕΚΑΔΕ για την ενσωμάτωση της Λογοτεχνίας στη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στο Γυμνάσιο-Λύκειο-ΕΠΑΛ »

Ο Πρόεδρος ενημερώνει τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ότι ο κ. Παύλος Μάραντος, Προϊστάμενος του Γραφείου Έρευνας, Σχεδιασμού και Εφαρμογών Β, έχει καταθέσει προς έγκριση την παρακάτω εισήγηση (αρ. πρωτ.: 345/06-02-2015):

« Σχετ :α)Έγγραφο του Υ.ΠΑΙ.Θ. (Γραφείο Υπουργού) με Αρ. Πρωτ. 350 /15-01-15

β)Έγγραφο του ΥΠΑΙ.Θ. με Αριθμ. Πρωτ. 10472/Δ4/21-01-2015

γ)Έγγραφο του ΥΠΑΙ.Θ. με Αριθμ. Πρωτ. 10612/Δ2/21-01-2015

δ) Έγγραφο του ΥΠΑΙ.Θ. (Γραφείο Υφυπουργού) με αριθμ. Πρωτ. 67/15-01-2015

ε)Έγγραφο της ΠΕΚΑΔΕ με Αριθμ. Πρωτ. 2/14-01-2014

Κύριε Πρόεδρε,

Σας καταθέτουμε την εισήγηση της κ. Πάνου με την οποία και συμφωνούμε.

Αναφορικά με τις ειδικές προτάσεις που καταθέτει στην επιστολή της η Πανελλήνια Ένωση Καθηγητών Αγγλικής Δημόσιας Εκπαίδευσης (ΠΕΚΑΔΕ) για την ενσωμάτωση της Λογοτεχνίας στη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στο Δημοτικό, σας επισημαίνουμε τα κάτωθι:

Α) Όσον αφορά στη διδασκαλία του μαθήματος των Αγγλικών στις τρεις πρώτες τάξεις του Δημοτικού ισχύουν τα εξής:

Στο πλαίσιο του Έργου με τίτλο «Νέες Πολιτικές Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης στο Σχολείο: Η Εκμάθηση της Αγγλικής σε Πρώιμη Παιδική Ηλικία», γίνεται επέκταση της διδασκαλίας της αγγλικής στις πρώτες τάξεις του δημοτικού με αποτέλεσμα η αγγλική γλώσσα να αρχίσει να διδάσκεται στους μαθητές της Α' και Β' Δημοτικού στα 12θέσια σχολεία της χώρας. Η καινοτομία αυτή ήταν μέρος ενός ευρύτερου πειραματικού προγράμματος που εφάρμοσε το Υπουργείο Παιδείας από το σχολικό έτος 2010-11.

Σύμφωνα με τις γενικές διδακτικές οδηγίες του Προγράμματος Εκμάθησης της Αγγλικής σε Πρώιμη Παιδική Ηλικία (ΠΕΑΠ) που έχουν αναρτηθεί στην ιστοσελίδα του τμήματος Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών (<http://rcel.enl.uoa.gr/peap/articles/genikes-didaktikes-odigies>), αναφέρονται τα πολυτροπικά κείμενα ως παραδείγματα γλωσσικών δραστηριοτήτων για τα μικρά παιδιά. Συγκεκριμένα, γίνεται μνεία στις ιστορίες, τους μύθους και τα παραμύθια που ο εκπαιδευτικός μπορεί να χρησιμοποιήσει για να κινητοποιήσει τη φαντασία των μαθητών και να τους εξοικειώσει όχι μόνο με την παιδική λογοτεχνία αλλά και με λογοτεχνικά έργα από διάφορα είδη όπως το θέατρο και την ποίηση. Επιπλέον, μπορεί να αξιοποιήσει ποιηματάκια με ομοιοκαταληξίες (rhymes) καθώς και DVD με τα παραμύθια προκειμένου να ενθαρρύνει τη δημιουργική γραφή. Συνεπώς, μέσα από μια ποικιλία ειδικά σχεδιασμένων δραστηριοτήτων, δοκιμασμένων σε πραγματικές συνθήκες τάξης, το εν λόγω Πρόγραμμα Σπουδών δύναται να συνεπικουρήσει στην εξοικείωση των μαθητών με τη ξενόγλωσση λογοτεχνία.

Β) Όσον αφορά τη διδασκαλία του μαθήματος των Αγγλικών στις Δ' Ε' και ΣΤ' τάξεις του Δημοτικού, το ζήτημα καλύπτεται από το Δ.Ε.Π.Π.Σ. Ξένων Γλωσσών - Α.Π.Σ Αγγλικής Γλώσσας που έχει δημοσιευτεί στο ΦΕΚ 304Β/13-03-2003. Ωστόσο, θεωρούμε ότι η πρόταση της ΠΕΚΑΔΕ για την «υποχρεωτική και οργανωμένη διδασκαλία στην αγγλική γλώσσα ενός ή περισσότερων παραμυθιών, μύθων και θρύλων, παιδικής λογοτεχνίας και λογοτεχνικών έργων επιλεγόμενων από διάφορα είδη, απ' όλες τις χώρες του κόσμου», για «την παράλληλη ενθάρρυνση της δημιουργικής γραφής στις δύο τελευταίες τάξεις του Δημοτικού», καθώς και για τη σύνδεση του μαθήματος με τα Εικαστικά, τη Φυσική Αγωγή, τη Μουσική και τη Θεατρική Αγωγή θα μπορούσε να αξιοποιηθεί στην εκπαιδευτική διαδικασία, ύστερα από κατάλληλο παιδαγωγικό σχεδιασμό.

Γ. Όσον αφορά στο Γυμνάσιο, η πρόταση της ΠΕΚΑΔΕ για τη διδασκαλία των Αγγλικών - με τη χρήση μύθων ή θρύλων, θεατρικών έργων, ποίησης και πεζού λόγου από χώρες όπως η Μ. Βρετανία, η Ιρλανδία, η Νέα Ζηλανδία, η Αυστραλία, ο Καναδάς και η Νότια Αφρική, τη

χρήση επίσης ελληνικών μύθων μεταφρασμένων στα αγγλικά ή έργων Ελλήνων συγγραφέων μεταφρασμένων στα αγγλικά, καθώς και έργων από την παγκόσμια λογοτεχνία μεταφρασμένων στα αγγλικά - θα μπορούσε και αυτή να αξιοποιηθεί κατάλληλα. Για τον σκοπό αυτό, προτείνουμε τη σύσταση μιας κοινής επιτροπής για την κατάθεση συγκεκριμένων και ολοκληρωμένων διδακτικών προτάσεων, οι οποίες θα μπορούσαν να ενσωματωθούν στις Οδηγίες διδασκαλίας της Αγγλικής Γλώσσας στην υποχρεωτική εκπαίδευση (Δημοτικό και Γυμνάσιο) από το νέο σχολικό έτος 2015-2016.

Ακολουθεί συζήτηση επί του θέματος των μελών του Διοικητικού Συμβουλίου.

Το Διοικητικό Συμβούλιο, ομόφωνα, αποφασίζει να εγκρίνει την παραπάνω εισήγηση του κ. Παύλου Μάραντου, Προϊσταμένου του Γραφείου Έρευνας, Σχεδιασμού και Εφαρμογών Β, ως έχει.

.....

Στο σημείο αυτό, και ώρα 13:05, λήγει η συνεδρίαση.

Ο Πρόεδρος

Η Γραμματέας

του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Σωτήριος Γκλαβάς

Σταυρούλα Χρονοπούλου

Αποσπασμένη Εκπαιδευτικός στο Ι.Ε.Π.

